



PERMOHONAN PEREKRUTAN PELAJAR ANTARABANGSA KE INSTITUSI PENDIDIKAN SWASTA DI MALAYSIA

**APPLICATION FOR THE
RECRUITMENT OF INTERNATIONAL STUDENTS
IN PRIVATE EDUCATIONAL INSTITUTIONS (PEI) IN
MALAYSIA**

**BAHAGIAN PENDIDIKAN SWASTA
KEMENTERIAN PENDIDIKAN MALAYSIA
ARAS 3, BLOK E2, KOMPLEKS E
PUSAT PENTADBIRAN KERAJAAN PERSEKUTUAN
62604 PUTRAJAYA.**

*Director,
Private Education Division
Ministry of Education
Level 3, Block E2, Complex E,
Federal Government Administrative Centre
62604 Putrajaya*

TEL / *TEL* : 03-8884 9536
FAKS/ *FAX*: 03-8888 6676

**BAHAGIAN PENDIDIKAN SWASTA
KEMENTERIAN PENDIDIKAN MALAYSIA
ARAS 3, BLOK E2, KOMPLEKS E
PUSAT PENTADBIRAN KERAJAAN PERSEKUTUAN
62604 PUTRAJAYA.**
PRIVATE EDUCATION DIVISION
MINISTRY OF EDUCATION
LEVEL 3, BLOCK E 2, COMPLEX E
FEDERAL GOVERNMENT ADMINISTRATIVE CENTRE
62604 PUTRAJAYA

**PANDUAN BAGI PERMOHONAN
UNTUK MEREKRUT PELAJAR ANTARABANGSA
KE INSTITUSI PENDIDIKAN SWASTA (IPS) DI MALAYSIA**
GUIDELINES FOR APPLICATION
RECRUITMENT OF INTERNATIONAL STUDENTS
IN PRIVATE EDUCATIONAL INSTITUTIONS (PEI) IN MALAYSIA

1. Lengkapkan **satu** (1) salinan borang yang disertakan.
*Complete the form attached in **one** (1) copy.*
2. Lampirkan **dua** (2) salinan dokumen berikut apabila mengemukakan permohonan.
*Enclose **two** (2) copies of the following documents when submitting the completed application.*

Bil No.	Lampiran Appendix	Salinan dokumen yang perlu disertakan bersama permohonan <i>Copy of documents to be enclosed with application</i>	Tandakan Mark √
i.	Lampiran 01	Salinan Perakuan Pendaftaran berserta dengan Lampiran A: Bilik-bilik yang diluluskan & Lampiran B: Kursus yang diluluskan. <i>(Copy of Certificate of Registration inclusive of Appendix A: approved rooms & Appendix B: approved courses)</i>	
ii.	Lampiran 02	Salinan Permit/ Perakuan Pengetua/Guru Besar <i>(Copy of Permit/ Certificate of Registration of Principal/ Headmaster)</i>	
iii.	Lampiran 03	Salinan Surat Kelulusan Penubuhan IPS <i>(Copy of Approval Letter of Establishment of PEI)</i>	
iv.	Lampiran 04	Carta Organisasi Institusi <i>(Organizational Chart of Institution)</i>	
v.	Lampiran 05	Laporan Kewangan terkini yang telah diaudit <i>(Audited Financial Report)</i>	
vi.	Lampiran 06	Gambar terkini pandangan luar premis: Bahagian hadapan, sisi, pandangan jauh dan yang berkaitan – Dua (2) gambar saiz 3R atau 4R yang dicetak pada kertas A4 & dilabel dengan jelas. <i>(Latest photographs of premise – Front view, side view, distant view, etc. Two (2) printed photos of size 3R or 4R per A 4 paper & clearly labelled)</i>	
vii.	Lampiran 07	Gambar pandangan dalam premis – Contohnya pejabat/unit pelajar antarabangsa, pusat sumber, kemudahan pengajaran dan pembelajaran, kafetaria, surau dan lain-lain. Dua (2) gambar saiz 3R atau 4R yang dicetak pada kertas A4 & dilabel dengan jelas. <i>(Photographs of the interior of premise –i.e international students affair office, resource centre, teaching and learning facilities, cafeteria, prayer area for Muslims etc. Two (2) printed photos of size 3R or 4R per A 4 paper & clearly labelled)</i>	

Bil No.	Lampiran Appendix	Salinan dokumen yang perlu disertakan bersama permohonan <i>Copy of documents to be enclosed with application</i>	Tandakan Mark √
viii.	Lampiran 08	Gambar pandangan luar dan dalam asrama atau penginapan. Ini termasuk pandangan jauh bangunan, ciri-ciri keselamatan, ruang tamu, bilik tidur, dapur/pantry, bilik air, kemudahan rekreasi dan lain-lain <i>(Photographs of the interior and exterior view of the hostel or accommodation facility – i.e. living area, bedrooms, kitchen/pantry, bathroom, recreation facilities and others)</i>	
ix.	Lampiran 09	Salinan surat perjanjian sewaan untuk tempat penginapan/surat jual beli <i>(Copy of tenancy agreement of hostel/ accommodation facility)</i>	
x.	Lampiran 10	Salinan dokumen dasar pemulangan yuran/fi kepada pelajar <i>(Copy of fee return policy)</i>	
xi.	Lampiran 11	Salinan surat perjanjian antara institusi dengan agen perekrutan, jika ada <i>(Copy of agreement letter between institution and recruitment agent, if any)</i>	
xii.	Lampiran 12	Salinan buku panduan pelajar <i>(Copy of student's handbook)</i>	

- Sila masukkan helaian berasingan bagi setiap Lampiran *(Please insert a separator page for each appendix)*

3. Sila kemukakan permohonan yang lengkap kepada:

Please send the completed application to:

Pengarah,
Bahagian Pendidikan Swasta,
Kementerian Pendidikan Malaysia,
Aras 3, Blok E2, Kompleks E,
Pusat Pentadbiran Kerajaan Persekutuan,
62604 Putrajaya.

*Director,
Private Education Division
Ministry of Education
Level 3, Block E2, Complex E,
Federal Government Administrative Centre
62604 Putrajaya*

4. Sebagai perhatian dan ingatan, borang permohonan yang tidak lengkap atau tidak memenuhi syarat yang diperlukan tidak akan diproses.

A note of reminder: Incomplete application or applications that do not fulfil the requirements will not be processed.

PROFIL INSTITUSI
(UNTUK DIISI OLEH GURU BESAR/PENGETUA IPS)
PROFILE OF INSTITUTION
(NEED TO BE FILLED UP BY HEADMASTER/PRINCIPAL OF PEI)

BAHAGIAN I: PENGURUSAN DAN PENTADBIRAN
SECTION 1: MANAGEMENT AND ADMINISTRATION

1. Maklumat Institusi:
Particulars of Institution:

1.1 Jenis Institusi
Type of Institution

▪ Sekolah Rendah
Primary School

▪ Sekolah Menengah
Secondary School

▪ Pusat Bahasa
Language Centre

Lain-lain, sila nyatakan
Others, please state.

1.2 Nama Institusi
Name of institution

1.3 Alamat :
Address

Poskod
Postcode

1.4 No. Telefon :
Telephone No.

1.5 No. Faks :
Fax No.

1.6 E-mel :
E-mail

2. Perakuan Pendaftaran Institusi:
Certification of Registration of Institution

2.1 No. Perakuan Pendaftaran Institusi :
Registration No. of Institution

2.2 Tarikh Tamat Tempoh Pendaftaran Institusi :
Expiry date of Registration

3. Kelulusan KDN (Jika berkaitan)

Approval by MOHA (if related)

3.1 Tarikh Kelulusan KDN :
*Date of Approval by
MOHA*

3.2 No. Ruj. Kelulusan KDN :
*Reference No of Approval
by MOHA*

4. Butir-butir Guru Besar/Pengetua IPS:

Particulars of the Headmaster/ Principal of Institution

4.1 Nama :
Name

4.2 No. Kad Pengenalan/
Pasport :
Identity Card/Passport No

4.3 Kelayakan Akademik :
Academic Qualification

4.4 No. Pendaftaran Guru :
Besar/Pengetua
*Headmaster/Principal
Registration No.*

4.5 Pengalaman Dalam Bidang Pendidikan:
Experience in the Field of Education

(i) Pengalaman : Tahun / *Years*
Experience

(ii) Nama Institusi Pendidikan : 1.
Name of Educational Institution

2.

3.

Gunakan lampiran berasingan jika ruang tidak mencukupi.
Use a separate write-up if the space provided is insufficient.

BAHAGIAN II : ASPEK FIZIKAL
SECTION II : PHYSICAL ASPECT

1. Maklumat Premis (sila sertakan gambar-gambar yang berkaitan)
Particulars of Premise (attach related photographs)

1.1 Jenis Premis
Type of Premise

- Kampus
Campus
- Banglo
Bangalow
- Bangunan Institusi Pendidikan
Educational Complex
- Kompleks Pejabat
Office Complex
- Rumah Kedai
Shop lot
- Kompleks Membeli-belah
Shopping Complex

1.2 Hak milik Premis :
Ownership of Premise

- Sendiri
Self owned
- Disewa
Rented

BAHAGIAN III : KEMUDAHAN (Sila sertakan gambar-gambar yang berkenaan)

1. Kemudahan Penginapan

- 1.1 a. Asrama
- b. Pangsapuri
- c. Kondominium
- d. Rumah (banglo, berkembar, teres)

1.2 Jika sewaan, sila kemukakan surat perjanjian sewaan.

1.3 Alamat tempat penginapan : _____

1.4 Jarak tempat penginapan ke IPS : _____ km

1.5 Kemudahan pengangkutan Ada Tiada

1.6 Kemudahan kawalan keselamatan Ada Tiada

1.7 Kemudahan rekreasi Ada Tiada

Jika ada, nyatakan : i. _____

ii. _____

iii. _____

2. **Kemudahan Pengajaran dan Pembelajaran**

Ada

Tiada

2.1 Perpustakaan

2.2 Makmal Komputer

2.3 Bengkel

2.4 Gelanggang Sukan

2.5 Padang

2.6 Gimnasium

2.7 Kolam renang

2.8 Kelab dan Persatuan

2.9 Surau

2.10 Dewan

2.11 Auditorium /Teater

2.12 Lain-lain kemudahan Pengajaran dan Pembelajaran. Sila nyatakan.

3. Kemudahan Untuk Pelajar Antarabangsa
Facilities for International Students

Ada
Yes

Tiada
No

3.1 Pejabat / Unit Hal Ehwal Kebajikan
Pelajar Antarabangsa (HEPAB)
Office / International Student Affairs Unit

3.2 Bilangan kakitangan mengurus
Number of management staff

_____ orang/person(s)

3.3 Maklumat Pengurus / Unit Hal Ehwal Pelajar
Antarabangsa
*Particulars of Manager/International Student
Affairs Unit*

(i) Nama : _____
Name

(ii) No. K.P./ Pasport : _____
Identification No./Passport

(iii) Warganegara : _____
Nationality

(iv) Kelayakan Akademik : _____
Academic Qualification

(v) Kelayakan Profesional: _____
Professional Qualification

(vi) Pengalaman Dalam
Pendidikan : _____
Experience in Education

Ada
Yes

Tiada
No

3.4 Insuran perlindungan pelajar antarabangsa
Insurance coverage for international student

3.4.1 Nama syarikat insurans: _____
Name of insurance company

3.4.2 Jumlah perlindungan : RM _____
Total of coverage

BAHAGIAN IV : KURSUS PENGAJIAN DAN TENAGA PENGAJAR
SECTION IV : STUDY COURSES AND NUMBER OF STAFF

1. Senarai kursus pengajian yang ditawarkan kepada pelajar-pelajar antarabangsa.
(Seperti mana dalam Perakuan Pendaftaran (Lampiran B)
List of study courses offered to international students (as per Certificate of Registration – Appendix B)

Bil. No.	Kursus Pengajian <i>Courses of Study</i>	No. Ruj. Kelulusan Kementerian Pendidikan dan Tarikh Kelulusan <i>Ministry of Education Approval Ref. No. and Date of Approval</i>	Tarikh Tamat Tempoh Kelulusan Pengendalian Kursus (selain sekolah) <i>Expiry Date of Approval</i>	Jumlah Fi Pengajian Sepenuhnya Yang Diluluskan Dalam RM <i>Total of Approved Study Fees in RM</i>

2. Bilangan Staf Akademik/Tenaga Pengajar berdasarkan kursus yang akan ditawarkan dan mengikut kelayakan.
Number of Academic Personnel based on courses offered and in accordance to qualification.

Bil. No.	Nama Kursus <i>Courses</i>	Bilangan / Kelayakan <i>Number / Qualification</i>					Jumlah Total
		Sijil <i>Certificate</i>	Diploma <i>Diploma</i>	Sarjana Muda <i>Bachelor's Degree</i>	Sarjana Masters Degree	Kedoktoran <i>Doctorate</i>	
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							

Gunakan lampiran berasingan jika ruang tidak mencukupi
Attach a separate write up if space is insufficient

BAHAGIAN V: PEREKRUTAN PELAJAR ANTARABANGSA

SECTION V : RECRUITMENT OF INTERNATIONAL STUDENTS

(Sertakan salinan surat perjanjian / pendaftaran tentang agen perekrutan)
(*Attach copy of agreement letter / registration of recruitment agent*)

1. Proses Perekrutan Pelajar Antarabangsa
Process of International Students Recruitment

	Ya Yes	Tidak No
Menggunakan khidmat agen perekrutan <i>Use of recruitment agent</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Maklumat Agen Perekrutan

Particulars of Recruitment Agent

- (i) Nama Agen Perekrutan : _____
Name of agent
- (ii) Alamat : _____
Address
- (iii) No. Telefon : _____
Telephone No.
- (iv) No. Faks : _____
Facsimile No.
- (v) E-mel : _____
E-mail

Pendaftaran Agen Perekrutan

Registration of Recruitment Agent

- (i) No. Pendaftaran dengan Suruhanjaya
Syarikat Malaysia (Jika ada) : _____
*Registration No. of Companies Commission
of Malaysia (If any)*
- (ii) Tarikh kelulusan pendaftaran (Jika ada): _____
Date of registration approval (If any)

BAHAGIAN VI : PENGAKUAN PEMOHON
SECTION VI : ACKNOWLEDGEMENT OF APPLICANT

Saya

.....
/

Dengan ini mengaku bahawa:

Hereby acknowledge that:

- (i) Semua keterangan yang diberikan adalah benar;
All information provided is true;
- (ii) Pihak institusi akan bertanggungjawab sepenuhnya ke atas segala urusan yang berkaitan dengan pelajar antarabangsa termasuk apa jua urusan yang mempunyai implikasi undang-undang; dan
The institution will be fully responsible for all matters pertaining to international students including those with legal implications; and
- (iii) Pihak institusi akan patuh kepada mana-mana peraturan dan garis panduan yang berkaitan dengan perekrutan pelajar antarabangsa.
The institution will comply with any regulations and guidelines that relate to the recruitment of international students

Tarikh:.....

Date:

.....
Tandatangan
Signature

Nama:.....

Name:

Jawatan:.....

Designation:

Cop Rasmi
Official Stamp

UNTUK KEGUNAAN PEJABAT
For Office Use

BAHAGIAN VIII:
SECTION VIII:

**PERAKUAN PENGARAH BAHAGIAN PENDIDIKAN SWASTA,
SEKTOR OPERASI, KEMENTERIAN PENDIDIKAN MALAYSIA**
*ACKNOWLEDGEMENT OF THE DIRECTOR OF PRIVATE EDUCATION DIVISION
SCHOOLS DEPARTMENT, MINISTRY OF EDUCATION MALAYSIA*

Permohonan
Application of (Nama Institusi) *Name of Institution*

Disokong / tidak disokong
Is approved / Is not approved

Tarikh :
Date:

.....
Tandatangan
Signature

Nama :
Name:

Jawatan:.....
Designation:

Cop Rasmi
Official Stamp

**potong yang tidak berkenaan
delete the irrelevant information*